

# WOLF COOLANT -36°C LONGLIFE G13

## Паспорт безопасности

В соответствии с Нормой (ЕС) № 453/2010

дата выпуска: 14/10/2014

дата обработки: 13/07/2015

Отменяет: 14/10/2014

Версия: 2.0

### РАЗДЕЛ 1: Обозначение вещества или смеси, и предприятия

#### 1.1. Идентификатор продукта

Форма выпуска : Смеси  
название продукта : WOLF COOLANT -36°C LONGLIFE G13  
код продукта : 50102  
Товарная группа : Смесь

#### 1.2. Важные идентифицированные применения вещества или смеси и применения, которые не рекомендуются

##### 1.2.1. Важные идентифицированные применения

Категория основного применения : Industrial use, Профессиональное использование, Consumer use  
Спецификация промышленного/профессионального применения : Недисперсионное применение  
Используется в закрытых системах  
Функциональная или эксплуатационная категория : Жидкость для автомобильной системы охлаждения.

##### 1.2.2. Нежелательные виды применения

Отсутствие подробной информации

#### 1.3. Детальная информация о поставщике, который предоставляет паспорт безопасности

WOLF OIL CORPORATION N.V.  
Georges Gilliotstraat, 52  
2620 Hemiksem - België  
T 0032 (0)3 870 00 00 / 0476/23 33 14  
[info@wolfoil.com](mailto:info@wolfoil.com)

#### 1.4. Аварийный номер телефона

ТЕЛЕФОН ДЛЦ ЭКСТРЕННОЙ СВЦЗИ : 0032 (0)70 245 245

### РАЗДЕЛ 2: Возможные опасности

#### 2.1. Определение класса вещества или смеси

##### Классификация в соответствии с Положением (ЕС) № 1272/2008 [CLP]

Acute Tox. 4 (Oral) H302

STOT RE 2 H373

Поясняющий текст фраз H: см. раздел 16

##### Неблагоприятное физико-химическое воздействие на человека и окружающую среду

Отсутствие подробной информации

#### 2.2. Элементы маркировки

##### Маркировка в соответствии с постановлением (ЕС) № 1272/2008 [CLP]

Пиктограммы опасности (CLP) :



GHS07

GHS08

Сигнальное слово (CLP) :

Осторожно

Опасные компоненты :

1,2-этандиол

Указания об опасности (CLP) :

H302 - Вредно при проглатывании  
H373 - Может наносить вред органам (почки) в результате длительного или многократного воздействия (при проглатывании)

Советы по технике безопасности (CLP) :

P101 - Если необходима рекомендация врача: иметь при себе упаковку продукта или маркировочный знак  
P102 - Держать в месте, не доступном для детей  
P270 - Не принимать пищу, не пить и не курить в процессе использования этого продукта  
P301+P312 - ПРИ ПРОГЛАТЫВАНИИ: обратиться в ТОКСИКОЛОГИЧЕСКИЙ ЦЕНТР или к врачу-специалисту/ терапевту в случае плохого самочувствия  
P330 - Прополоскать рот  
P501 - Содержимое и упаковка подлежат переработке в соответствии с местными/региональными/национальными/международными нормами.

# WOLF COOLANT -36°C LONGLIFE G13

## Паспорт безопасности

В соответствии с Нормой (ЕС) № 453/2010

### 2.3. Другие опасности

Отсутствие подробной информации

## РАЗДЕЛ 3: Соединения / Сведения о компонентах

### 3.1. Вещества

Не применимо

### 3.2. Смеси

Название	Идентификатор продукта	%	Классификация согласно директиве 67/548/ЕЕС
1,2-этандиол	(CAS-№) 107-21-1 (EG номер) 203-473-3 (ИНДЕКС №) 603-027-00-1 (Регистрационный № REACH) 01-2119456816-28	50 - 75	Xn; R22
Название	Идентификатор продукта	%	Классификация в соответствии с Положением (ЕС) № 1272/2008 [CLP]
1,2-этандиол	(CAS-№) 107-21-1 (EG номер) 203-473-3 (ИНДЕКС №) 603-027-00-1 (Регистрационный № REACH) 01-2119456816-28	50 - 75	Acute Tox. 4 (Oral), H302 STOT RE 2, H373

Текст R-, H- и EUN фраз: смотри в разделе 16

## РАЗДЕЛ 4: Мероприятия по оказанию первой помощи

### 4.1. Мероприятия по оказанию первой помощи

Первая помощь - общее	: In all cases of doubt, or when symptoms persist, seek medical attention.
Первая помощь после вдыхания	: Adverse effects not expected from this product. Обеспечьте доступ свежего воздуха. Разместите пострадавшего в положении полулежача. Обратитесь за медицинской помощью.
Первая помощь после контакта с кожей	: Remove contaminated clothing. Промойте подвергшийся воздействию участок кожи водой с мылом. Если происходит раздражение кожи или появление сыпи: Обратиться к врачу.
Первая помощь после контакта с глазами	: При попадании в глаза, немедленно промойте чистой водой в течение 10-15 минут. Необходимо снять контактные линзы. Обратитесь за медицинской помощью в случае появления болезненных ощущений или раздражения.
Первая помощь после проглатывания	: Не вызывайте рвоту. Прополоскать рот. Never give anything by mouth to an unconscious person. Немедленно обратиться к врачу.

### 4.2. Важнейшие острые или проявляющиеся с задержкой симптомы и воздействия

Симптомы/травмы после вдыхания	: Не представляет значительной угрозы при вдыхании при условии надлежащего использования.
Симптомы/травмы после контакта с кожей	: Не представляет значительной угрозы кожному покрову при условии надлежащего использования.
Симптомы/травмы после контакта с глазами	: Не представляет значительной угрозы при попадании в глаза при условии надлежащего использования.
Симптомы/травмы после проглатывания	: Вредно при проглатывании.

### 4.3. Показание на незамедлительную врачебную помощь или специализированное лечение

Отсутствие подробной информации

## РАЗДЕЛ 5: Необходимые меры при пожаротушении:

### 5.1. Огнетушащие средства

Пригодные к работе средства пожаротушения	: Пена. Сухой продукт химической.
Неподходящие огнетушащие средства	: Не тушить сильной струей воды.

### 5.2. Особые опасности, исходящие от вещества или смеси

Отсутствие подробной информации

### 5.3. Указания по пожаротушению

Меры предосторожности, пожар	: Будьте осторожны при тушении горящих химических веществ.
Инструкция по гашению	: Охлаждайте незащищенные резервуары из водяного распылителя или путем создания водяного тумана.
Средства индивидуальной защиты во время тушения	: Не входите в зону пожара без соответствующих средств защиты, а также средств защиты дыхательных путей.

# WOLF COOLANT -36°C LONGLIFE G13

## Паспорт безопасности

В соответствии с Нормой (ЕС) № 453/2010

### РАЗДЕЛ 6: Меры при случайном, произвольном выбросе

#### 6.1. Индивидуальные меры предосторожности

##### 6.1.1. Не подготовленный для действий в чрезвычайных ситуациях персонал

Средства защиты : Носить соответствующую одежду и защитные перчатки.

##### 6.1.2. Спасательные службы

Средства защиты : Носить соответствующую одежду и защитные перчатки.

#### 6.2. Меры по защите окружающей среды

Избегайте попадания в стоки и системы водоснабжения. Уведомьте власти при попадании продукта в стоки или системы водоснабжения.

#### 6.3. Методы и материал для задержания и очистки

Для ограничения распространения : Локализируйте большие разливы при помощи инертных гранулированных веществ.

Методы очистки : Очиститель. Small quantities of liquid spill: take up in non-combustible absorbent material and shovel into container for disposal.

Прочая информация : Может быть скольким при проливе. Используйте подходящие резервуары для утилизации.

#### 6.4. Ссылка на другие разделы

Отсутствие подробной информации

### РАЗДЕЛ 7: Обращение и хранение

#### 7.1. Меры предосторожности для обеспечения безопасного обращения

Меры предосторожности для обеспечения безопасного обращения : Избегайте подвергания любым воздействиям. Как правило, необходимо наличие как местной вытяжной, так и общей вентиляции. Удалите источники возгорания. Не пользоваться открытым огнем. Не курить. Предпринять действия препятствующие возникновению статического электричества.

Гигиенические меры : Мойте руки и прочие открытые участки тела мылом с водой перед приемом пищи, напитков, курением, а также перед уходом с работы.

#### 7.2. Условия для безопасного хранения с учетом несовместимости

температура хранения : 40 °C

Запрещение совместного хранения : Food.

Место хранения : Хранить в сухом, прохладном, хорошо проветриваемом месте.

Особые предписания для упаковки : Потребительская упаковка должна иметь маркировку, предупреждающую об опасности попадания на кожу.

#### 7.3. Специфические виды конечного использования

Anti-Freeze and De-icing products.

### РАЗДЕЛ 8: Ограничение и контроль выдержки / Индивидуальные средства защиты

#### 8.1. Контрольные параметры

WOLF COOLANT -36°C LONGLIFE G13		
EC	IOELV STEL (mg/m <sup>3</sup> )	104 mg/m <sup>3</sup> @ 15 min.
EC	IOELV STEL (ppm)	40 ppm @ 15 min.

#### 8.2. Ограничение и контроль выдержки

Средства индивидуальной защиты : Защитные очки. Перчатки.



Защита рук : Permeation time: minimum >480min long term exposure; material / thickness [mm]: >0,35 mm. Butyl rubber (IIR) /. Polyvinylchloride (PVC) /.

Защита глаз : Защитные очки. Standard EN 166 - Personal eye-protection.

Защита кожи и тела : При нормальных условиях нет необходимости в использовании особых средств индивидуальной защиты.

Защита органов дыхания : В условиях недостаточной вентиляции пользуйтесь соответствующими средствами защиты органов дыхания.

### РАЗДЕЛ 9: Физические и химические свойства

#### 9.1. Информация об основных физических и химических свойствах

Агрегатное состояние : Жидкость

Внешний вид : Жидкость.

Цвет : purple.

# WOLF COOLANT -36°C LONGLIFE G13

## Паспорт безопасности

В соответствии с Нормой (ЕС) № 453/2010

Запах	: mild. slight.
Порог запаха	: Неклассифицировано
pH	: 7,5 - 9,5
pH раствор	: $\geq 0$
Относительная скорость испарения в сравнении с бутилацетатом	: Неклассифицировано
Температура плавления	: Неклассифицировано
Температура затвердевания	: -36 °C
Точка кипения	: $\geq 133$ °C
Температура воспламенения	: 111 °C
Температура самовозгорания	: 400 °C
Температура разложения	: Неклассифицировано
Горючесть (твердых тел, газа)	: Неклассифицировано
Давление пара	: 1,823 hPa @20°C
Давление пара при 50 °C	: 9,613 hPa @50°C
Относительная плотность пара при 20 °C	: Неклассифицировано
Относительная плотность	: Неклассифицировано
Плотность	: 1071 kg/m <sup>3</sup> @ 20°C
Растворимость	: Легкосмешивающаяся субстанция.
Log Pow	: Неклассифицировано
Вязкость, кинематическая	: 1,89 cSt @20°C
Вязкость, динамическая	: 2,03 cP @20°C
Взрывчатые свойства	: Неклассифицировано
Свойства поддержания горения	: Неклассифицировано
Граница взрывоопасности	: Неклассифицировано

### 9.2. Прочая информация

Отсутствие подробной информации

## РАЗДЕЛ 10: Устойчивость и реакционная способность

### 10.1. реактивность

Отсутствуют при обычных условиях применения.

### 10.2. Химическая стабильность

Стабилен при нормальных условиях.

### 10.3. Возможность опасных реакций

Отсутствуют при обычных условиях применения.

### 10.4. Недопустимые условия

Отсутствие подробной информации

### 10.5. Несовместимые материалы

Отсутствие подробной информации

### 10.6. Опасные продукты разложения

Отсутствуют при обычных условиях применения.

## РАЗДЕЛ 11: Токсикологическая информация

### 11.1. Информация о токсикологическом воздействии

Острая токсичность : Вредно при проглатывании.

WOLF COOLANT -36°C LONGLIFE G13	
ATE (оральный)	500,000 мг / кг массы тела
1,2-этандиол (107-21-1)	
LD50 орально крысам	500 mg/kg

Химический ожог/раздражение кожи	: Не классифицируется pH: 7,5 - 9,5
Тяжелое повреждение/раздражение глаз	: Не классифицируется pH: 7,5 - 9,5
Опасность сенсибилизации дыхательных путей и кожи	: Не классифицируется
Мутагенность зародышевых клеток	: Не классифицируется

# WOLF COOLANT -36°C LONGLIFE G13

## Паспорт безопасности

В соответствии с Нормой (ЕС) № 453/2010

Канцерогенность	: Не классифицируется
Токсичность для размножения	: Не классифицируется
Специфическая токсичность для затронутого органа (однократная экспозиция)	: Не классифицируется
Специфическая токсичность для затронутого органа (повторное воздействие вредных веществ)	: Может наносить вред органам (почки) в результате длительного или многократного воздействия (при проглатывании).
Опасно при вдыхании	: Не классифицируется
Возможные вредные воздействия на человека и возможные симптомы	: В случае проглатывания возможна тошнота, рвота и диарея.

## РАЗДЕЛ 12: Экологические данные

### 12.1. Токсичность

1,2-этанediол (107-21-1)	
LC50 рыбы 1	53000 mg/l @96h - Pimephales promelas
EC50 Дафния 1	51000 mg/l @48h - Daphnia magna
EC50 водные организмы 1	24000 mg/l @168h - Selenastrum capricornutum

### 12.2. Продолжительность / разлагаемость

WOLF COOLANT -36°C LONGLIFE G13	
Продолжительность / разлагаемость	Избегайте попадания в стоки и системы водоснабжения.
1,2-этанediол (107-21-1)	
Biochemical oxygen demand (BOD)	0,47 г O2/г вещества
химическая потребность в кислороде (ХПК)	1,29 г O2/г вещества
Biodegradare	90 %

### 12.3. Биоаккумуляционный потенциал

1,2-этанediол (107-21-1)	
Биоконцентрационный фактор (BCF REACH)	10
Log Pow	-1,36

### 12.4. Подвижность в почве

1,2-этанediол (107-21-1)	
Поверхностное напряжение	49890 N/m @25°C

### 12.5. Результаты оценки на отнесение вещества к стойким, биоаккумулятивным, токсичным (PBT) и очень стойким, очень биоаккумулятивным (vPvB)

Отсутствие подробной информации

### 12.6. Другие отрицательны влияние

: Не представляет особой опасности для окружающей среды.

## РАЗДЕЛ 13: Указания по утилизации

### 13.1. Технология обработки отходов

Дополнительные указания : Утилизировать безопасным образом в соответствии с местными / национальными правилами.

## РАЗДЕЛ 14: Сведения о транспортировке

В соответствии с требованиями ADR / RID / ADNR / IMDG / ICAO / IATA

### 14.1. UN номер

Материал не является опасным в соответствии с правилами транспортировки

### 14.2. Официальное название для транспортировки

Не применимо

### 14.3. Транспорт класса опасности (a)

Не применимо

### 14.4. Группа упаковки

Не применимо

# WOLF COOLANT -36°C LONGLIFE G13

## Паспорт безопасности

В соответствии с Нормой (ЕС) № 453/2010

### 14.5. Опасности для окружающей среды

Прочая информация : Отсутствие подробной информации.

### 14.6. Особые меры предосторожности для пользователя

#### 14.6.1. Сухопутный транспорт

Отсутствие подробной информации

#### 14.6.2. Морская доставка

Отсутствие подробной информации

#### 14.6.3. Воздушный транспорт

Отсутствие подробной информации

#### 14.6.4. Доставка по внутренним водным путям

Отсутствие подробной информации

### 14.7. Бестарная перевозка груза согласно Приложения II Конвенции МАРПОЛ 73/78 и согласно Международного кодекса перевозок опасных химических грузов наливом IBC Code

Не применимо

## РАЗДЕЛ 15: Правовые предписания

### 15.1. Предписания по безопасности, охране здоровья и окружающей среды/специфические юридические предписания относительно вещества или смеси

#### 15.1.1. предписания ЕС

Отсутствуют ограничения по Приложению XVII.

Не содержит веществ, регулируемых Регламентом REACH.

#### 15.1.2. Национальные предписания

Отсутствие подробной информации

### 15.2. оценка безопасности веществ

Отсутствие подробной информации

## РАЗДЕЛ 16: Прочая информация

Прочая информация : Информация, содержащаяся в настоящем Паспорте безопасности материала (SDS), получена из источников, которые по нашему мнению являются правдивыми. Тем не менее, информация предоставляется на условиях «как есть» без каких-либо явных или подразумеваемых гарантий её точности. Условия и способы обращения, хранения, использования или утилизации продукта находятся вне рамок нашей компетенции. По этой и иным причинам мы не несем ответственности и отвергаем любые претензии в отношении убытков, повреждений и потерь, каким бы то ни было образом связанных с обращением, хранением, использованием или утилизацией продукта. Паспорт безопасности материала составлен и касается исключительно для данного продукта. При использовании в качестве компонента для иного продукта, содержащаяся здесь информация не может быть применима к конечному продукту.

Текст R-, H- и EUN фраз::

Acute Tox. 4 (Oral)	Острая токсичность (оральный) Категория 4
STOT RE 2	Специфическая токсичность для затронутого органа (повторное воздействие вредных веществ) Категория 2
H302	Вредно при проглатывании
H373	Может наносить вред органам в результате длительного или многократного воздействия
R22	Продукт вредный в случае проглатывания
Xn	Вредно

SDS EU (REACH Приложение II)

Информация основана на имеющихся в настоящее время данных и предназначена для описания продукта в рамках требований к безопасности, охране здоровья и окружающей среды. Таким образом, она не может быть использована в качестве гарантии какого-либо отдельного свойства продукта.